

عزيزي
عزيزتي

مدينة تورنهاوت تدعوك من القلب للقدوم من أجل استلام **العلبة الصفراء**. نوزع العلب الصفراء مجاناً لجميع الأشخاص الذين تزيد أعمارهم عن **65 عاماً والذين يعيشون في المنزل**. نريد إنقاذ الأرواح بذلك. يمكنك استلام العلبة الصفراء إلى غاية **30 أبريل 2021**.

عندما يكون كبار السن الذين يعيشون في منازلهم في حاجة ماسة للمساعدة أو مفقودين، يكون أحياناً من الصعب جداً على مصالح الطوارئ التابعة للشرطة أو الإسعاف أو رجال الإطفاء العثور على جميع البيانات الحيوية المهمة عنك في الأوراق المرفقة والاحتفاظ بها في العلبة الصفراء: البيانات الشخصية وبيانات الاتصال والبيانات الطبية. احتفظ دائماً بالعلبة الصفراء في الثلاجة: هذا مكان يسهل العثور عليه من طرف مصالح الطوارئ وبالتالي سيرفون على الفور مكان وجود العلبة في كل منزل، لأن كل شخص يتوفر على ثلاجة. إذا قمت بلصق الملصق المرفق على الجهة الداخلية من باب منزلك الأمامي، فستعرف مصالح الطوارئ أيضاً على الفور أنه يمكنهم العثور على بياناتك في العلبة الصفراء.

بفضل العلبة الصفراء، يمكن لمصالح الوقاية المدنية التصرف بشكل أسرع عندما تكون في حاجة. يمكنهم الاتصال بمعارفك الاجتماعية، ويمكنهم بسهولة نقل جميع المعلومات الضرورية إلى مصالح الطوارئ أو يمكنهم البحث عنك بطريقة أكثر استهدافاً إذا كنت في عداد المفقودين.

تحتوي عادة كل علبة على بطاقتين: بطاقة طبية وبطاقة "شخص مفقود". هذه البطاقة الثانية مهمة بشكل خاص للأشخاص الذين لديهم إحساس ضعيف بالتوجه بسبب الخرف أو حالات أخرى والذين هم أكثر عرضة للضياع.

العلبة الصفراء في انتظارك. يمكنك استلامها من مخيزة الحي أو الصيدلي في منطقتك. هل أنت غير قادر على الوصول إلى هناك بنفسك؟ لا مشكلة: يمكن لشخص آخر استلام العلبة، بواسطة الشريط أدناه المملوء ببياناتك.

ماذا يجب أن تفعل بعد أن تستلم العلبة؟

1. املأ البطاقة الطبية الموجودة في العلبة. إذا كان الأمر مفيداً لك، فاملأ أيضاً ورقة "الشخص المفقود". يمكنك ملء المستندات مع أحد أفراد الأسرة أو مقدم الرعاية أو الصيدلي أو مقدم المساعدة الإجتماعية.
2. أضف أي مستندات مفيدة أخرى بنفسك: نسخة من بطاقة الهوية الخاصة بك، وصورة حديثة لك وجدول الأدوية الخاص بك. يمكنك أن تسأل طبيبك أو الصيدلي عن هذا الجدول.
3. قم بتخزين العلبة الصفراء في الثلاجة.
4. الصق الملصق المرفق على الجزء الداخلي من باب منزلك الأمامي.

لا تنس تحديث البيانات الموجودة في العلبة الصفراء بانتظام حتى تعثر مصالح الطوارئ دائماً على أحدث المعلومات. على سبيل المثال، إذا تم تغيير الدواء الخاص بك، اسأل طبيبك أو الصيدلي عن جدول جديد للدواء وقم بوضعه في العلبة على الفور.

يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول المشروع على موقع الويب www.welzijnszorgkempen.be/gele-doos. يمكنك أيضاً العثور على نسخ فارغة من البطائق هناك. يمكنك استخدام هذا إذا كنت تفضل ملء الأوراق بالكمبيوتر أو الكمبيوتر المحمول (بدلاً من الكتابة بخط اليد) أو إذا كنت بحاجة إلى نسخة جديدة لأن معلوماتك قد تغيرت.

توزيع العلب الصفراء هو عمل خاص بشبكة التعلم للمجالس المحلية لكبار السن في منطقتنا، المنصة الإقليمية لمشاركة سياسة المسنين (RPO Kempen). يعمل المبادرون مع العديد من بلديات منطقة Kempen ويتلقون الدعم من مقاطعة أنتويرب و Welzijnszorg .Kempen

هل لديك اسئلة؟ لا تتردد في الاتصال بـ Koen Verhoeven
koen.verhoeven@turnhout.be
الهاتف السلكي: 0032.014.40.96.30
الهاتف الجوال: 0032.0471.85.16.53

مع أطيب التحيات،

بول فان ميرت
عمدة البلدية

فيليب باوس
مدير عام

يكنك العثور على ترجمة لهذه الرسالة بالفرنسية والإنجليزية ولغات أخرى مختلفة على الموقع: www.turnhout.be/gele-doods.
Je vindt een vertaling van deze brief in het Frans, het Engels en in verschillende andere talen op www.turnhout.be/gele-doods.
You can find a translation of this letter in English, in French and in several other languages at www.turnhout.be/gele-doods.
Vous trouverez une traduction de cette lettre en français, en anglais et dans d'autres langues à l'adresse www.turnhout.be/gele-doods.

يمكن لك استلام العلب الصفراء بعد تقديمك لهذا الشريط. قم بملئ بياناتك أدناه:

الإسم العائلي و الشخصي:

تاريخ الولادة:

العنوان: